



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

J.200

Corrigendum 1
(05/2004)

SERIE J: REDES DE CABLE Y TRANSMISIÓN DE
PROGRAMAS RADIOFÓNICOS Y TELEVISIVOS, Y DE
OTRAS SEÑALES MULTIMEDIOS

Aplicación para televisión digital interactiva

Núcleo común a escala mundial – Entorno de
aplicación de los servicios de televisión interactiva
digital

Corrigendum 1

Recomendación UIT-T J.200 (2001) – Corrigendum 1

Recomendación UIT-T J.200

Núcleo común a escala mundial – Entorno de aplicación de los servicios de televisión interactiva digital

Corrigendum 1

Resumen

En este corrigendum a la Rec. UIT-T J.200:

- 1) se modifica la cláusula 4.1 (Arquitectura básica) con objeto de eliminar una ambigüedad en lo que respecta a que la estructura mostrada en la figura 1 es normativa;
- 2) se actualizan las referencias (cláusula 2).

Orígenes

El corrigendum 1 a la Recomendación UIT-T J.200 (2001) fue aceptado el 14 de mayo de 2004 por la Comisión de Estudio 9 (2001-2004).

PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución 1 de la AMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

NOTA

En esta Recomendación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

La observancia de esta Recomendación es voluntaria. Ahora bien, la Recomendación puede contener ciertas disposiciones obligatorias (para asegurar, por ejemplo, la aplicabilidad o la interoperabilidad), por lo que la observancia se consigue con el cumplimiento exacto y puntual de todas las disposiciones obligatorias. La obligatoriedad de un elemento preceptivo o requisito se expresa mediante las frases "tener que, haber de, hay que + infinitivo" o el verbo principal en tiempo futuro simple de mandato, en modo afirmativo o negativo. El hecho de que se utilice esta formulación no entraña que la observancia se imponga a ninguna de las partes.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente Recomendación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de Recomendaciones.

En la fecha de aprobación de la presente Recomendación, la UIT no ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta Recomendación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 2004

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

ÍNDICE

	Página
1) Cláusula 2	1
2) Cláusula 4.1	2

Recomendación UIT-T J.200

Núcleo común a escala mundial – Entorno de aplicación de los servicios de televisión interactiva digital

Corrigendum 1

Se han incorporado las referencias originales en las Recomendaciones UIT-T J.202 y J.201, y las referencias informativas de la Recomendación se han convertido en normativas tras terminar los procedimientos A.5 y por esa razón se han incorporado como normativas en las Recomendaciones UIT-T J.202 y J.201. Asimismo se han actualizado algunas referencias informativas, a medida que surgían más denominaciones a fin de ayudar al lector a ubicar la documentación de referencia.

1) Cláusula 2

- a) *Suprimanse todas las notas en las listas de las cláusulas 2.1 y 2.2.*
- b) *En la cláusula 2.1, modifíquense los siguientes elementos de la lista:*

(Proyecto) Recomendación
UIT-T J.201 ETSI TS 101 812,
versión 1.1.1

~~Digital Video Broadcasting (DVB); Multimedia Home
Platform (MHP) Specification~~Armonización de los formatos
de contenidos de declaración para las aplicaciones de
televisión interactiva

Recomendación UIT-T J.202
(2003) ARIB

~~ARIB STD-B24, Data broadcasting coding system and
transmission system, Versión 1.2~~Armonización de los
formatos de contenidos de procedimiento para las aplicaciones
de televisión interactiva

- c) *En la cláusula 2.2, modifíquense los siguientes elementos de la lista:*

SCTE-90-1 ~~OC-OCAP-DS~~

OpenCable Application Platform (OCAP)

SMPTE DDE-1

Society of Motion Picture and Television Engineers,
D27.106-2297B, ~~Specification in ballot~~

ARIB STD B10 ~~V1.3~~

ARIB STD-B10 ~~V1.3 (June 2000)~~, "Service Information for
Digital Broadcasting System", (Japanese)

ETSI TS 202 184 V1.1.1
~~UK MHEG Profile~~

Digital Terrestrial Television MHEG-5 Specification ~~1.05~~

d) *En la cláusula 2.2, añádanse los siguientes elementos a la lista:*

ETSI TS 101 812, 1.1.1	Digital Video Broadcasting (DVB); Multimedia Home Platform (MHP) Specification
------------------------	--

ARIB STD-B24	Data broadcasting coding system and transmission system
--------------	---

La siguiente aclaración tiene por objeto suprimir una ambigüedad en la Recomendación, en lo que respecta a que la estructura mostrada en la figura 1 tiene carácter normativo. En el texto original se pretendía tener en cuenta la situación actual, y no contradecir el objetivo de lograr una armonización completa.

2) **Cláusula 4.1**

Modifíquese el punto 1 como sigue:

- 1) Máquina de presentación/Máquina de ejecución – Estas máquinas~~Estos elementos varían según las diferentes especificaciones~~ se describen en las referencias normativas y son obligatorias. Es bien sabido que En algunos casos se han implementado uno u otro~~son opcionales.~~ No obstante, para alcanzar una armonización completa y lograr el interfuncionamiento en todo el mundo de las aplicaciones es obligatorio que se implementen las dos máquinas.

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie B	Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación
Serie C	Estadísticas generales de telecomunicaciones
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Redes de cable y transmisión de programas radiofónicos y televisivos, y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos
Serie Y	Infraestructura mundial de la información, aspectos del protocolo Internet y Redes de la próxima generación
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación